

SOPRAN.

1

Abendstille.

Gottfr. Kinkel.

Mit Weihe

20

Bernhard Vogel, Op. 16.

Nun hat am kla-ren Früh-lingsta-ge das
 Leben reich sich ausgeblüht. Nun hat am kla-ren Früh - lings-
 ta - ge das Le-ben reich sich aus-ge-blüht,
 gleich ei - ner aus-ge - klung - nen Sa - ge im
 West das A - bend - roth ver-glüht, im West das
 A - bend - roth ver - glüht. Des
 Vo-gels Haupt ruht un - term Flü-gel, kein Rauschen
 tönt, kein Klang und Wort, der Landmann führt das Ross am
 Zü - gel und Al - les ruht an sei - nem Ort, und
 Al - les ruht an sei - nem Ort.

Leipzig C. F. Kahnt.

2008

SOPRAN.

Tenor.
Sil - ber säumt sein flü - sig Gold

p
Dort auf dem Strom noch ziehen lei - se die

mf
Schif - fe zum be - kann - ten Port, ge - führt vom Fluss im

p
sich - ren Glei - se, sie kom - men auch an ih - ren

pp 5
Ort, sie kom - men auch an ih - - ren Ort

f 6
Hoch o - ben a - ber ei - ne Wol - ke von

8 *p*
Wan - dern - vö - geln rauscht da - hin. Sie

keh - ren aus dem schö - nen Sü - den mit

2
jun - ger Lust zum heim - sehen Nord,

mf *p*
nichts mag den sichrem Flug er - mü - den, sie kom - men

pp
auch an ih - ren Ort, sie kom - men auch an

2008

SOPRAN.

3

15 Alt.

ih - ren Ort *mf* Und du mein
Kahn bist du, dem Vogel gleich
Herz in A - bend - stil - le dem Kahn bist du, dem
Vo - gel gleich, es treibt auch dich ein star - ker
p Wil - le, an Sehn - suchts - schmer - zen bist du reich, an
p Sehn - suchts - schmer - zen bist du reich. Sei's
mit des Kah - nes stil - lem Zu - ge zum
Ziel doch geht es im - mer fort,
mf sei's mit des Kran - nicks ra - schem Flu - ge,
p auch du Herz kommst an dei - nen
pp Ort, auch du Herz kommst an dei - nen Ort, auch
du Herz kommst an dei - nen Ort.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ALT.

1

Abendstille.

Gottfr. Kinkel.

Mit Weihe.

20

Bernhard Vogel, Op. 16.

p Nun hat am
kla - ren Früh - lings - ta - ge das Leben reich sich aus - ge -
mf blüht, nun hat am kla - ren Früh - lings - ta - ge das
Le - ben reich sich aus - ge - blüht, 2
mf gleich ei - ner aus - ge - klung - nen Sa - ge im
West das A - bend - roth ver - glüth, im West ver -
pp glüth. 4 *Sopran* Des Vo - gels Haupt *p* ruht
un - term Flü - gel, kein Rau - schen tönt kein Klang und
mf Wort, der Landmann führt das Ross am Zü - gel und Al - les
pp ruht an sei - nem Ort, und Al - les ruht an sei -

Leipzig, C. F. Kahnt.

2008

16

- nem Ort.

p Dort auf dem Strom noch ziehen lei-se die

mf Schif-fe zum be-kann-ten Port, ge-führt vom

p Fluss im sich-ren Glei-se, sie kom-men auch an

pp ih-ren Ort, sie kom-men auch an ih-ren

mf Ort. Sopran. raucht da-hin Ein

f Füh-rer streicht vor-an dem Vol-ke mit

p Kraft und landes-kund'gem Sinn. 3 Sie

mf keh-ren aus dem schö-nen Sü-den mit jun-ger Lust zum

2 heim-schen Nord. Nichts mag den sich-ren

p Flug er-mü-den. sie kom-men auch an ih-ren

pp

2008

Ort, sie kom-men auch an ih-ren Ort.

12 Und du mein Herz in A-bend-

stil-le dem Rahn bist du, dem Vo-gel gleich,

du in A-bend-stil-le dem Rahn bist du, dem

Vo-gel gleich, es treibt auch dich ein star-ker

Wil-le, an Sehn-suchtsschmerzen bist du reich, an

Sehn-suchts-schmer-zen bist du reich. Sei's

mit des Rahn-es stil-lem Zu-ge zum Ziel doch geht es

im-mer fort, sei's mit des Kranichs raschem Flu-ge,

auch du Herz komst an deinen Ort, auch du Herz komst an

dei-nen Ort, auch du Herz komst an dei-nen Ort.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

TENOR.
Abendstille.

Gottfr. Kinkel.

1

Mit Weihe.

Bernhard Vogel, Op. 16.

24 Alt. 7 *mf*
Le-ben reich sich aus-ge - blüht. Nun hat am
kla - ren Früh - lings - ta - ge. das Le-ben reich sich
aus - ge - blüht, *mf* gleich ei - ner
aus - ge - klung - nen Sa - ge im West das
A - bend-roth ver - glüht, *pp* im West ver - glüht, ver-
glüht. *mf* Des Vo - gels Haupt ruht
un - term Flü - gel, *p* kein Rauschen tönt, kein Klang und
Wort, der Landmann führt das Ross am Zü - gel und *mp*
Al - les ruht an sei - nem Ort, und Al - les *pp*
ruht an sei - nem Ort. 11

Leipzig C. F. Kahnt.

2008

mf
Bass. Es quillt vom Grunde lei-se Re-gung und
Flu - then rollt.

Sil-ber säumt sein flüs-sig Gold. 7

p
Ge-führt vom Fluss im sich-ren Glei-se, sie

pp
kom-men auch an ih-ren Ort, sie kom-men

6
auch an ih-ren, ih-ren Ort.

Sopran. *f*
Hoch-o-ben a-ber ei-ne hoch o-ben a-ber ei-ne

6
Wol-ke von Wan-der-vö-geln zieht da-hin.

6
Sie keh-ren aus dem schönen Sü-den.

mf *p*
Nichts mag den sich-ren Flug er-mü-den, sie

pp
kom-men auch an ih-ren Ort, sie kom-men

15 Alt.
auch an ih-ren Ort. Kahn bist du dem

TENOR.

3

Vo - gel gleich. Und du mein Herz in A - bend - stil - le, dem
 Kahn bist du, dem Vo - gel gleich, es
 treibt auch dich ein star - ker Wil - le, an
 Sehn - suchts - Schmer - zen bist du reich, an
 Sehn - suchts - Schmer - zen bist du
 reich. Sei's mit des Kah - nes stil - lem
 Zu - ge zum Ziel doch geht es im - mer fort,
 sei's mit des Kra - nichs ra - schem Flu - ge,
 auch du Herz kommst an dei - nen Ort, auch
 du Herz kommst an dei - nen Ort, auch du Herz
 kommst an dei - nen Ort.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

BASS.

1

Abendstille.

Gottfr. Kinkel.

Bernhard Vogel, Op. 16.

Mit Weihe.

24

Alt.

Le-ben reich sich aus-ge-blüht Nun hat am
kla-ren Früh-ling-s-ta-ge das Le-ben reich sich
aus-ge-blüht, gleich ei-ner
aus-ge-klung-nen Sa-ge, im West das
A-bend-roth ver-glüht, im West ver-
glüht. Des Vo-gels Haupt ruht un-term
Flü-gel, kein Rauschen tönt, kein Klang und Wort, der
Landmann führt das Ross am Zü-gel und Al-les
ruht an sei-nem Ort, und Al-les ruht an
sei-nem Ort. Nur

Leipzig, C. F. Kahnt

2008

fern im Stro - me noch Be - we - gung, der
 weit durch's Thal in Flu - then rollt. 11
 Ge - führt vom Fluss im sich - ren Glei - se, sie *p*
 kom - men auch an ih - ren Ort, sie kom - men *pp*
 auch an ih - ren Ort. 9
 Ein Füh - rer streicht vor - an dem *mf*
 Vol - ke, mit Kraft und lan - des - kund - gem Sinn. 1
 Sie keh - ren aus dem schönen Sü - den. *p* 6
 Nichts mag den sich - ren Flug er - mü - den, sie *mf*
 kom - men auch an ih - ren Ort, sie kom - men *pp*
 auch an ih - ren Ort. 15

2008

BASS.

3

Alt.

mf

Kahn bist du dem Vo - gel gleich Und du mein

Herz in A - bend - stil - le dem Kahn bist du, dem

Vo - gel gleich, es treibt auch dich ein star - ker

Wil - le, an Sehn-suchtsschmerzen bist du reich, an

Sehn - suchtsschmer - zen bist du reich. Sei's

mit des Kah - nes stil - len Zu - ge, zum

Ziel doch geht es im - mer fort,

sei's mit des Kra - nichs ra - schem Flu - ge,

auch du Herz kommst an dei - nen

Ort, auch du Herz kommst an dei - nen Ort, auch

du Herz kommst an dei - nen Ort.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

1987

LH 6092

SEINEM LEHRER
HERRN MUSIKDIRECTOR LOUIS LOHSE
in Verehrung gewidmet.

ABENDSTILLE.

(GOTTFRIED KINKEL.)

Elegischer Gesang

FÜR

Gemischten Chor

MIT
Begleitung des Pianoforte

componirt von

BERNHARD VOGEL.

OP. 16.

PR. 3 Mk.

KLAVIER-AUSZUG UND STIMMEN.

LH-2125/88
Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

LEIPZIG, C. F. KAHNT.

FÜRSTL. SCHWARZBURG-SONDERSH. HOFMUSIKALIENHANDLUNG.

Liszt Ferencz Főiskola

ONYVIA

Leltározva: 1948

6092/1-5

tsz. alatt.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

SEINEM LEHRER
HERRN MUSIKDIRECTOR LOUIS LOHSE
in Verehrung gewidmet.



ABENDSTILLE.

(GOTTFRIED KINKEL.)

Elegischer Gesang

FÜR

Gemischten Chor

MIT
Begleitung der Pianoforte

componirt von

BERNHARD VOGEL.

OP. 16.

PR. 3 Mk.

KLAVIER-AUSZUG UND STIMMEN.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

LEIPZIG, C. F. KAHNT.

FÜRSTL. SCHWARZBURG-SÖNDERSH. HOFMUSIKALISCHEN HANDELUNG.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Die Vervielfältigung von Stimmen auf mechanischem Wege, wozu auch das Abschreiben gerechnet wird, ist nach § 4 des Gesetzes vom 11. Juni 1870, betreffend: „das Urheberrecht“, verboten.

Abendstille.

3

Gottfr. Kinkel.

Bernhard Vogel, Op. 16.

Mit Weihe.

Piano.

The first system of the piano score for 'Abendstille'. It consists of two staves, treble and bass. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (C). The music begins with a piano (pp) dynamic. The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes. A blue circular library stamp from 'LISZT FERENC MÚZEUM' is visible on the right side of the system.

The second system of the piano score. It continues the musical themes from the first system. The dynamics shift to mezzo-forte (mf) and then piano (p). The notation includes various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic markings.

The third system of the piano score. It features a section marked 'zögernd' (hesitatingly) and returns to the piano (pp) dynamic. The musical texture continues with complex chordal structures and melodic lines.

The fourth system of the score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Alt.' (Alto) and begins with the lyrics 'Nun hat am kla - ren Fröh - lings - ta - ge das'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, marked with a piano (p) dynamic.

4 Sopran.

Alt.

Tenor u. Bass.

mf Nun hat am kla - ren Früh - lings - ta - ge das

Le - ben reich sich aus ge blüht

mf

Le - ben reich sich aus - ge - blüht,

p

Sopr. u. Alt.

Ten.

Bass.

mf gleich ei - ner ausgeklung - nen Sa - ge im West das A - bend -

gleich ei - ner aus - ge - klung - nen Sa - ge im West das

5

pp

roth ver - glüht, im West das A - bend roth ver -

A - bend - roth ver - glüht, im West ver - glüht, ver -

glüht.

glüht.

pp

p

Des Vo - gels Haupt ruht

ruht

mf

Des Vo - gels Haupt ruht

Des Vogels

un - - - term Flü - gel, kein Rau - schen tönt, kein Klang und Wort, der

Haupt ruht un - term Flü - gel

p *mf* *p* *mf*

Sopr. u. Alt.

Landmann führt das Ross am Zü - gel und Al - les ruht an sei - nem

Ten. u. Bass.

p

pp

Ort, und Al - les ruht an sei - nem Ort.

p

p

Bass.

mf

7

Nur fern im Strome noch Be -

we - - gung der weit durchs Thal in Flu - then rollt. Es

quillt vom Grun - de lei - se Re - gung und Sil - bersäimt sein flü - ssig

Sopr. u. Alt.

Ten.

Gold.

Dort

Sopr.

auf
Alt.

dem Strom noch zie - hen lei - se die Schiffe zum be - kannten

8

Sopr. u. Alt. *mf*

Ten. u. Bass.

Port, ge - führt vom Fluss im sich - - ren

ge - führt vom Fluss

p

Glei - se sie kommen auch an ih - ren Ort, sie kommen

pp

auch an ih - - ren Ort.

Sopr.

9

Hoch
Ten.

o - ben a - ber ei - ne

Wol - - - ke von

Hoch o - ben a - ber ei - ne

f gestossen

Alt. *mf*

Wan - der - vö - geln rauscht da - hin.

Ein

Bass.

Wol - ke von Wander - vö - geln rauscht da - hin.

Füh - rer streicht vor - an dem Vol - ke mit Kraft und lan - des -

kund - ge Sinn.

Ten. u. Bass. *p*

Sie

Sopr. u. Alt.

Ten. u. Bass.

p

Sie keh - ren aus dem schönen

keh - ren aus dem schönen Sü - den

gestossen

Sopr. u. Alt.

Sü - den mit jun - ger Lust zum heim - schen Nord,

mf

Sopr. u. Alt.

ISZT. MŰZEUM

nichts mag den sichren Flug er - mü - den, sie kommen auch an ih - ren

Ten. u. Bass.

pp

Ort, sie kommen auch an ih - ren Ort.

p

pp

Alt.

p Und du mein Herz in A - bend - stil - le dem Kahn bist du, dem

Sopr.

Alt. *mf* Und du mein Herz in A - bend - stil - le dem Kahn bist du, dem

Ten. u. Bass. Vo - gel gleich du in A - bend

Sopr. u. Alt.

Vo - gel gleich, *p* es treibt auch dich ein star - ker Wil - le an

Ten. u. Bass.

Sehn - suchtschmer - zen bist du reich, an Sehn - suchts -



schmer - zen bist du reich. Seis

p



mit des Kah - nes stil - lem Zu - ge, zum



Ziel doch geht es im - mer fort,



seis mit des Kra-nichs ra - - - schem Flu - ge,

seis mit des Kra-nichs ra - schem Flu - ge,

auch du Herz kommst an dei - nen Ort, auch

du Herz kommst an dei - nen Ort, auch du Herz kommst an

dei - nen Ort.

dei - nen Ort.

dei - nen Ort.

dei - nen Ort.

1996 JUN 14



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM